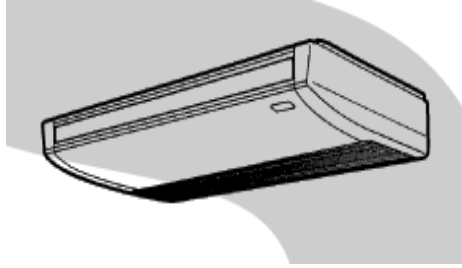


TOSHIBA

RAV-SM-XT



YER/TAVAN (KONSOL) TİPİ
SPLİT KLİMA
Kullanım Kılavuzu

ALARKO CARRIER

Kitap Revizyon Tarihi:150205
Revizyon No: 0

Kitap Baskı Tarihi:150205

TOSHIBA

Yer/Tavan (Konsol) Tipi

Split Klima

RAV-SM-XT

Kullanım Kılavuzu

İÇİNDEKİLER

03	GİRİŞ
04	Garanti ve Servis
05	GENEL BİLGİLER
06	Güvenli Kullanım İçin
09	Doğru ve Verimli Kullanım İçin
12	SİSTEM AÇIKLAMALARI
13	Klimanın Üzerindeki Uyarı Işıkları ve Kontroller
15	UZAKTAN KUMANDA
16	Ekran ve Seçilebilen İşlevler
17	Pillerin Değiştirilmesi
18	Uzaktan Kumandanın Kullanımında Dikkat Edilecek Hususlar
21	Ünite Korumaları
22	UZAKTAN KUMANDANIN KULLANIMI
22	Açma/Kapama
23	Çalışma Konumu Seçimi
23	Sıcaklık Ayarı
24	Hava Yönlendirme Panjur Ayarı
24	Fan Hızı Ayarı
25	Zaman Programlı Çalıştırma (Timer)
28	BAKIM
28	Peryodik Kontroller
29	Doğru Temizlik
30	Filtrelerin Temizlenmesi
31	Klimanızı Uzun Süre Kullanmayacaksınız
32	UYARILAR
34	ARIZA TEŞHİSİ

GİRİŞ



SM560XT-E
SM800XT-E

Evinizde/işyerinizde TOSHIBA klimalarını seçtiğiniz için teşekkür ederiz. TOSHIBA klimaları CARRIER TOSHIBA ortaklığı tarafından üretilir. Bu klima Türkiye’de CARRIER ALARKO ortaklığı tarafından satılır ve bakım/servis hizmetleri yürütülür.

Bu kullanma kılavuzunda klimanızın teknik özelliklerini ve işlevlerini, tanıtıcı bilgilerini, çalıştırılması ve bakımına ilişkin açıklamaları bulacaksınız. Klimanızı çalıştırmadan önce bu kullanma kılavuzunu lütfen dikkatle inceleyiniz, ilerde gerektiğinde baş vurma için saklayınız.

Bu kılavuz TOSHIBA RAV-SM-XT Serisi konsol (yer/tavan) tipi split klimalarının bütün tipleri için geçerlidir.

Bir dünya markası olan, yılların deneyimi ve üstün teknolojisi ile bölgesel koşullar dikkate alınarak üretilen orjinal TOSHIBA klimaları size uzun yıllar, yüksek verimle hizmet edecek özelliklere sahiptir. Klima cihazlarıyla ilgili olarak Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından belirlenen minimum kullanım ömrü 10 (on) yıldır. İmalatçı veya ithalatçı firmalar bu süre içerisinde cihazların bakımını ve onarımını yapmak, yedek parçalarını sağlamak zorundadır.



DİKKAT! *Bu cihaz sadece tasarım amaçlarına ve teknik özelliklerine uygun koşullarda çalıştırılabilir.*

GARANTİ ve SERVİS

Klimanız malzeme ve işçilik hatalarına karşı 3 (üç) yıl garantilidir. Standart dışı, uygun olmayan montaj ve onarımlardan, elektrik beslemesindeki düzensizliklerden oluşabilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Bu cihazla birlikte verilen Garanti Belgesi, cihazı aldığınız Alarko Carrier Bayisi tarafından doldurularak bir bölümü size verilecektir. Bu belge üzerindeki bilgileri lütfen dikkatle inceleyiniz. Garanti süresi içinde bu belgeyi saklamanız ve gerektiğinde Yetkili Servis Elemanına göstermeniz gerekir.

Bu kılavuzda belirtilen çalıştırma ve bakım işlemleri dışında klimanın hiç bir parçasına veya ayarına dokunmayınız.

Klimanızın bakımı ve onarımı için ALARKO CARRIER servisleri yetkilidir.

Klimanıza bakım ve onarım gerektiğinde, klimanızla birlikte verilen ALARKO CARRIER YETKİLİ SERVİSLERİ kitapçığınan iliniz ve bölgenizdeki yetkili servisi bulabilirsiniz.



DİKKAT! Yetkili olmayan elemanların cihaza müdahaleleri veya orjinal olmayan yedek parçaların kullanılması sonucu can ve mal güvenliği için tehlikeler oluşabilir. Böyle bir durumda oluşabilecek arızaların ve kazaların sorumluluğu uygulamayı yapana aittir.

GENEL BİLGİLER

Bu cihazı doğru, verimli ve güvenli çalıştırabilmek için kullanmadan önce “Güvenli Kullanım İçin” ve “Doğru ve Verimli Kullanım İçin” bölümlerini dikkatle inceleyin.

Bu cihaz düşük voltaj (EEC/73/23) ve elektro manyetik uygunluk (EEC/89/336) standartlarına uygundur.

Cihazın montajı yapılırken ilgili standartlara, üretici firma önerilerine ve tüm güvenlik kurallarına uyulmalıdır.

Klima gerekli koşullara uygun olarak ve düzgün bir şekilde toprak hattına bağlanmalıdır.

Klimanın montajı yapılmadan önce nakliye sırasında meydana gelebilecek hasarlara karşı kontrol edilmeli, eğer bir hasar oluşmuşsa giderilmeden monte edilmemelidir..

Cihazın yapımında ve ambalajında kullanılan bütün parçalar çevreye uyumlu ve doğaya dönüşümlü maddelerden imal edilmiştir. Boşalan ambalajların bu konudaki düzenlemelere uygun olarak atılmasını sağlayın.

Bu kılavuzda kullanılan uyarı işaretleri ve anlamları



DİKKAT işareti can ve mal güvenliği bakımından tehlike oluşturabilecek durumları uyarır.



Bu işaret yüksek voltaja ve elektrik şokuna karşı dikkatli olunması gereken durumları uyarır.

! HAYIR

Bu uyarı işareti yapılması kesinlikle zararlı olan işlemleri gösterir.



Bu uyarı işareti kullanıcının servise başvurması gereken durumları gösterir.

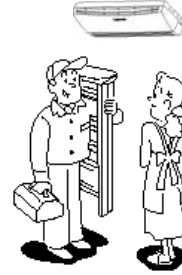


Güvenli Kullanım İçin

Bu cihazın tasarımı ve teknolojisi cihazın kullanıcı tarafından yerleştirilmesi ve bağlantılarının yapılmasına uygun değildir. Montaj ve bağlantı işlemleri bu konuda eğitilmiş ve Alarko Carrier tarafından yetkilendirilmiş teknik elemanlar tarafından yapılmalıdır.

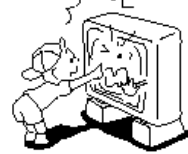


Tehlikeli bir elektrik şokuna uğramamak için cihazın parçalarını çıkarmak ya da bakım ve onarımını yapmak gibi işlemleri kendiniz yapmaya çalışmayın. Bu cihazın teknolojisi ve parçaları, kullanıcının bakım ve onarım yapmasına uygun değildir. Taşınma durumunda cihazın sökülmesi ve yeniden yerleştirilmesi işlemleri için yetkili servis elemanına başvurun.



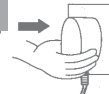
İç ve dış ünitelerin hava giriş ve çıkış panjurlarına parmağınızı ya da başka nesneleri sokmayın. Cihazın içinde yüksek hızda bir fan çalıştığı için yaralanabilirsiniz ya da cihaza zarar verebilirsiniz. Küçük çocukların cihaza yaklaşmasına ve kumandası ile oynamamasına dikkat edin.

! HAYIR



Klimanızı elektrik fişinden ya da şalterden açıp ve kapatmayınız. Klimanızı kumandasından kapatın. Ancak uzun süre kullanmayacaksanız fişini çekebilir ya da şalterini kapatabilirsiniz.

! HAYIR



! EVET



Cihazınızdan anormal bir ses gelirse, yanık kokusu hissederseniz ya da cihaz aşırı titreşim yapıyorsa cihazı hemen kapatın, elektrik beslemesini kesin ve yetkili servis elemanına danışın.



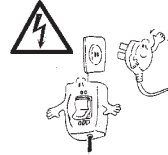
Elektrik kablosuna zarar vermemeye dikkat edin. Elektrik kablosunun üzerine ağır cisimler koymayın. Bu tür uygulamalar yalıtıma zarar vererek yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir. Fişi çıkarmak için kordonu çekmeyin. Kordonun içindeki kablolar zarar göreceğinden yangın çıkması tehlikesi vardır.

! HAYIR



UYARI! *Klimanızın elektrik kablosu zarar görürse, güvenlik açısından tehlikeli bir duruma yol açmak için yetkili servis elemanı tarafından orijinali ya da eşdeğeri ile değiştirilmelidir.*

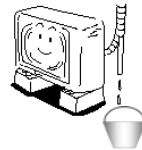
Klimanızı doğrudan suyla temas ettirmeyin. Elektrik devreleri ve yalıtımı zarar görebilir. Klimanızı eliniz ıslakken çalıştırmayın.



Klimanızı temizlerken mutlaka elektrik bağlantısını kesin.

Klimanızın drenajı iyi olmalıdır. Drenaj iyi olmazsa yoğunlaşan su taşma yapabilir, döşeme ve eşyalara zarar verebilir. Klimadan akan suyu içmeyin, temizlik için kullanmayın.

! HAYIR



Klimanızın yakınında yanıcı, parlayıcı maddeler bulundurmeyin.

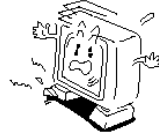
! HAYIR



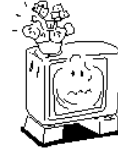
Klimanızın temizliğini bu kılavuzda belirtildiği gibi, yumuşak bir bezle, çok sıcak olmayan bir su ve fiziksel ya da kimyasal aşındırıcı etkisi olmayan temizleyici kullanarak yapın. Cihazın iç bölümlerini ve bataryasını temizlemeyin. Bu işlem sırasında kanatlara dikkatsizce dokunulursa kesikler ve yaralanmalar oluşabilir. Uygun olmayan temizlik malzemesi ve aletleri bataryanın kanatlarının eğilmesine ya da zarar görmesine neden olabilir. Batarya kanatlarının bozulması cihazın verimini düşürür. Batarya temizliği standart bakım işlemleri arasındadır. Bu nedenle yetkili servise başvurun.

**! HAYIR****! EVET**

Klimanın bağlantıları sağlam olmalı, titreşim yapmamalıdır. Klima titreşim yaparsa bir süre sonra bağlantıları iyice gevşeyebilir, cihaz ve bağlı olduğu yerde hasar oluşabilir.

! HAYIR

Klimanın üzerine ağır ve içinde su bulunan eşyalar koymayın.

! HAYIR

Dış ünite bahçede zemine yerleştirilmişse, ünitenin hava giriş ve çıkışının önünde havanın hareketine engel olabilecek bitkileri sık sık temizleyin.

! HAYIR



DOĞRU ve VERİMLİ KULLANIM İÇİN

Klimadan çıkan soğuk hava akımının önünde uzun süre kalmayın. Uzun süre doğrudan soğuk hava akımına maruz kalmak sağlığınıza zarar verebilir. Yatmadan önce ve çocukların, yaşlıların ya da hastaların kaldığı odalarda özellikle dikkatli olunuz.

Hayvan ya da bitkileri doğrudan hava akımının karşısında bırakmayın. Uzun süre doğrudan sıcak ya da soğuk hava akımına maruz kalmak bitki ve hayvanlara zarar verebilir.

! HAYIR



Isıtma konumunda klimayla birlikte sıvı, katı ya da gaz yakıt yakan bir başka ısıtma cihazı da kullanılıyorsa, yeterli havalandırma sağlamak için arada bir odayı havalandırın. Yetersiz havalandırma oksijen yetersizliğine yol açabilir.

! HAYIR

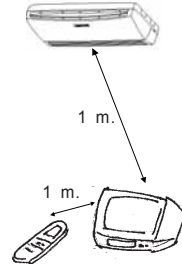


Klimanızın hava filtresini çıkartmayın, klimanızı hava filtresiz çalıştırmayın. Aksi halde cihazın iç kısımlarında kir ve toz birikir, klima arızalanabilir.

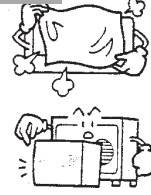
! HAYIR



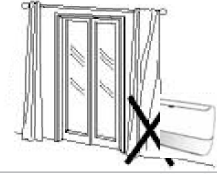
İç üniteyi ve uzaktan kumandayı televizyon ve radyolardan en az bir metre uzağa yerleştirin. Sinyal radyasyonu sistemi olumsuz etkileyip arızaya neden olabilir.



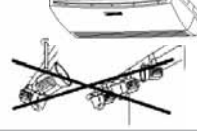
Dış ünitenin hava çıkış ve hava giriş panjurlarının önünü kapatmayın. Bu noktalarda hava akımının engellenmesi cihazın verimini düşürür, arızaya ve zarara neden olabilir.

! HAYIR

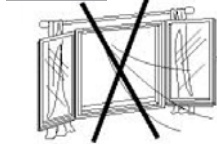
İç ünitenin hava çıkış ve hava giriş panjurlarının önünü kapatmayın. Bu noktalarda hava akımının engellenmesi cihazın verimini düşürür, arızaya ve zarara neden olabilir.

! HAYIR

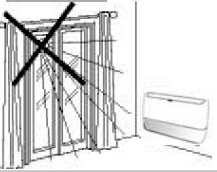
Cihazınızın yakınında bir ısı kaynağı olmamalıdır. Klimanızın yakınına ısıtıcı aygıt koymayın. Aşırı sıcak dış muhafazaya zarar verebilir.

! HAYIR

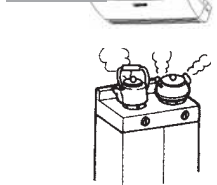
Klimanın bulunduğu ortamdaki kapı ve pencereleri sadece gerekli olduğu zaman açın. Odaya girip çıkarken kapıları uzun süre açık bırakmayın. Klimanın verimi düşebilir.

! HAYIR

Soğutma konumunda çalışırken klimanıza doğrudan güneş ışığı gelmesini perde veya panjur kullanarak engelleyin.

! HAYIR

Klimanızın yakınında buhar çıkaran cihazlar bulunmamalıdır. Soğutma sırasında iç ortamda su damla-cıkları oluşabilir.

! HAYIR

Klimanızı uygun iç ortam sıcaklığına ayarlayın.



Hava akış yönünü doğru ayarlayarak odanın her tarafında aynı hava dağılımını sağlayın.



Bakım koşullarına uygun olarak hava filtresinin temiz olmasını sağlayın.

! HAYIR



Bu klima, özel korunması gereken eşyalar, reçel vb gibi yiyecekler, hasas cihazlar, sanat eserleri için kullanılamaz.

! HAYIR

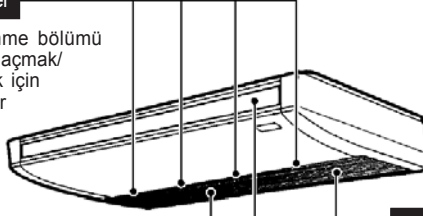


ANA PARÇALAR

İç Ünite

Düğmeler

Hava emme bölümü kapağını açmak/kapatmak için düğmeler



Emme havası ızgarası

Oda havası buradan klimanın içine girer

Hava filtresi

Tozları tutar.
(Emme kapağıyla birlikte)

Besleme hava çıkışı ve panjuru

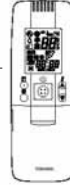
Isıtma/soğutma konumuna göre hava dağıtım yönü ayarlanır

Dış Ünite

Hava girişi

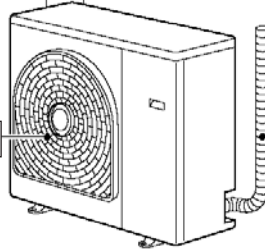
Yandan ve arkadan

Uzaktan kumanda
(Bkz. Sayfa 13)



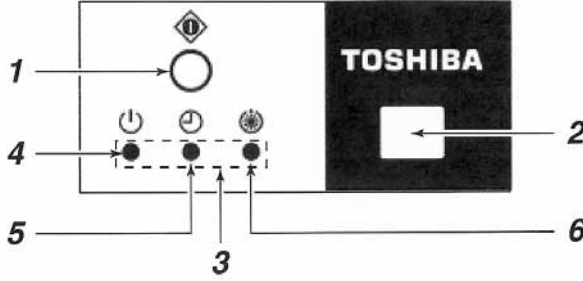
Hava çıkışı/ızgarası

Borular ve elektrik kabloları



Yukardaki şekiller RAV-SM800AT-E modelinin kasasına aittir.

Klimanın Üzerindeki Kumanda ve Görüntüleme Işıkları



1. Geçici çalıştırma düğmesi

2. Sinyal alıcı

Uzaktan kumandadan gönderilen sinyali alır ve gerekli işlemin yapılması için klimanın baskılı devre kartına gönderir.

3. Görüntüleme lambası

Bir arıza/hata oluşunca lamba yanıp sönmeye başlar.

4. Lamba

Klima çalışırken bu lamba yanar

5. Lamba

Timer devrede olduğu zaman bu lamba yanar

6. Lamba

Isıtma konumunda:

- Klima çalışıyor
- Sıcaklık kontrolörü çalışıyor

- Cihaz defrost yapıyor

Lamba yanıp sönüyorsa arıza vardır

Klimadan "bip, bip" sesi geliyorsa, MODE (konum) lambası yanar ve  lambası ve  lambası sırayla yanar, çalışma istenilen konumda değildir.

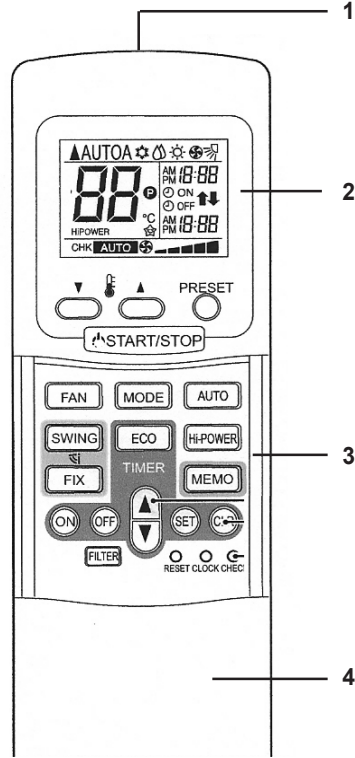
UZAKTAN KUMANDA

Uzaktan kumanda dört bölümden oluşur:

1. Kızılötesi sinyal gönderici
2. Görüntüleme (LCD ekran) bölümü
3. Çalıştırma / İşlev bölümü
4. Pil bölümü

Tüm göstergelerin açıklamaları sağda ve alt tarafta şekillerle gösterilmiştir.

Yandaki ekranda, ekran üzerinde görüntülenebilen tüm göstergeler gösterilmiştir. Gerçek çalışma sırasında ekranda sadece seçilen göstergeler görünür.



- İlk çalıştırmada cihaz açıldıktan 3 dakika sonra, uzaktan kumandanın görüntüleme bölümünde 1 dakika kadar işlev simgeleri görünmez.. Bu arada klima modeli otomatik olarak doğrulanır. 1 dakika bekledikten sonra ekran normal durumuna gelir, bundan sonra uzaktan kumanda çalışmaya başlar.

İşlev Düğmeleri

1. Sinyal gönderici

2. Start/Stop düğmesi

Klima dururken bu düğmeye basılınca çalışır, tekrar basılırsa durur.

3. Çalışma konumu (MODE) düğmesi.

Düğmeye basılarak AUTO (Otomatik), HEAT (ısıtma), DRY (nem alma), COOL (soğutma), FAN (Havalandırma) çalışmalarından biri seçilir.

4. Sıcaklık ayar düğmeleri

Yukarı oka her basılışta sıcaklık 1°C artar, aşağı oka her basılışta 1°C azalır.

5. Fan hızı düğmesi

Düğmeye her basılışta fan hızı AUTO, LOW (düşük), MED (Orta), HIGH (yüksek) olarak değişir. Klimanın iç ortama beslediği hava miktarı da buna göre artar ya da azalır.

6. Otomatik panjur düğmesi (SWING)

Düğmeye basılınca oda içinde hava yönünü ayarlayan motorlu panjur yukarı-aşağı hareket eder.

7. Sabit panjur düğmesi (FIX)

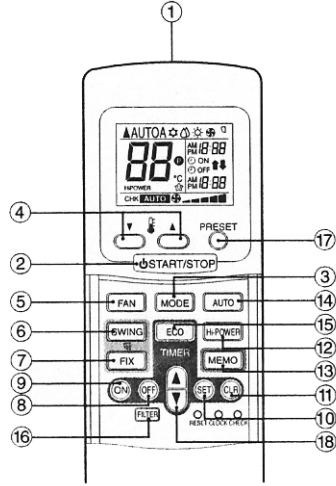
Düğmeye basılarak panjur istenilen konuma getirilir ve sabitlenir.

8. Zaman programlayıcı kapalı (TIMER OFF) düğmesi

Zaman programlı çalıştırmanın sonu ayarlanır.

9. Zaman programlayıcı açık (TIMER ON) düğmesi

Zaman programlı çalıştırmanın başlangıcı ayarlanır.



10. Kaydet düğmesi (SET)

11. Sil Düğmesi (CLR)

12. Yüksek güç düğmesi (Hi-Power)

13. Hafıza düğmesi (MEMO)

14. Otomatik çalıştırma düğmesi (AUTO)

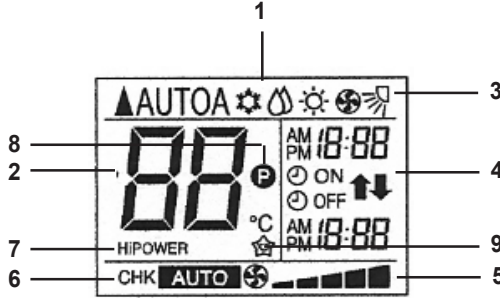
15. Ekonomik (gece) çalıştırma düğmesi (ECO)

16. Filtre düğmesi Filtre temizlik süresini resetler.

17. Önceki ayar düğmesi Hafızada buluna bir önceki ayara dönülmesini sağlar.

18. Zaman programlayıcı (Timer) düğmesi Zaman programlı çalıştırma ayarlarını yapmak için kullanılır.

LCD Ekran

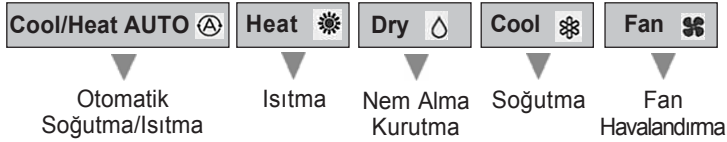


NOT: Yukarıdaki şekildeki ekranda tüm işlevler simgesel olarak gösterilmiştir. Normal çalışma koşullarında sadece seçilen işlevler ekranda görünür.

- 1. Çalışma konumu ekranı:** Konum seçimi işlemi sırasında konumlar arasındaki dolaşmalar görüntülenir. Daha sonra seçilen çalıştırma (MODE) konumu görünür.
- 2. Sıcaklık ayarı ekranı:** Sıcaklık ayarı yapılırken değer değişimleri görüntülenir. Daha sonra ayarlanan sıcaklık görünür.
- 3. Panjur konumu ekranı:** Hava yönlendirme panjur konumunun ayarlanması sırasında konum değişimleri görüntülenir. Daha sonra ayarlanan konum görünür. Otomatik panjur konumunda panjur yukarı-aşağı hareket görüntülenir.
- 4. Zaman programı ekranı:** Zaman programı yapılırken işlemler görüntülenir. Daha sonra zaman programlayıcının ayarlandığı programlar görüntülenir.
- 5. Fan konumu ekranı:** Fan hızı seçimi sırasında yapılan işlemler görüntülenir. Daha sonra ayarlanan fan hızı görünür. (AUTO - Otomatik); (HIGH - Yüksek); (MED. ve MED+ - Orta); (LOW ve LOW+ - Düşük).
- 6. CHECK (kontrol) simgesi:** Koruma donanımları devreye girince ya da bir arıza olunca görüntülenir.
- 7. HIPOWER simgesi:** HIPOWER işlevi seçilince görüntülenir.
- 8. PRESET simgesi:** PRESET işlevi seçilince görüntülenir.
- 9. ECO simgesi:** Ekonomik (gece) çalıştırması seçilince görüntülenir.

ÇALIŞTIRILMA

Çalıştırma Konumları (MODE)



Klima çalıştırmaya başlamadan 12 saat önce açılmalıdır. Güç beslemesinden sonra uzaktan kumanda yaklaşık 1 dakika sonra kumanda etmeye başlar. Bu bir arıza değildir.

Otomatik Çalıştırma (AUTO)

Klima, dış ortam hava sıcaklıklarına göre çalışacağı konumu, fan hızını ve panjur konumunu kendisi seçer.

Bunun için:

1. **AUTO** düğmesine (1) basın.

Otomatik Çalıştırma (A)

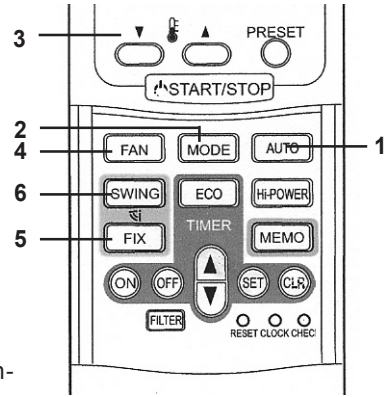
Klima, iç ortam hava sıcaklıklarına göre çalışacağı konumu, fan hızını kendisi seçer. Ekranda AUTOA görünülür. Bunun için:

1. **MODE** düğmesine (2) basın. "A" (otomatik) konumunu seçin.
2. düğmeleri (3) ile istediğiniz sıcaklığı ayarlayın.

Ayarlı Soğutma/ Isıtma / Fan Çalıştırması

Klimanın soğutma, ısıtma ve fan çalışma konumu, oda sıcaklığı, fan hızı, panjur çalışması elle istenilen değer ve konumlara ayarlanır. Bunun için:

1. **AUTO** tuşuna (2) basın. Soğutma , ısıtma veya fan (havalandırma) konumunu seçin.
2. düğmeleri (3) ile istediğiniz sıcaklığı ayarlayın.
3. **FAN** düğmesine (4) basın. Fan hızı seçeneklerinden birini (AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , veya HIGH) seçin.
4. Panjur konumunu **FIX** düğmesi (5) ile istediğiniz konuma veya **SWING** düğmesi (6) ile otomatik çalıştırmaya ayarlayın. Tekrar SWING düğmesine basılınca otomatik panjur hareketi durur.



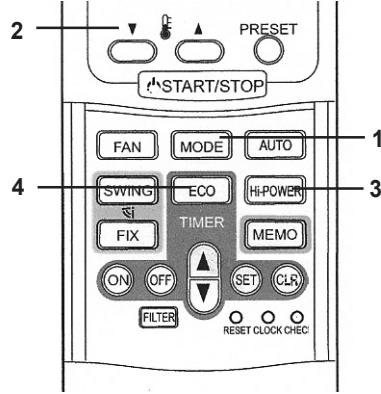
DRY- Kurutma (Nem Alma) Çalıştırması

DRY kurutma işlevi oda neminin istenilen değerde tutulmasını sağlar. Oda sıcaklığı ayar sıcaklığına yaklaşıncaya klima durur. Sıcaklık farkı oluşunca klima tekrar çalışmaya devam eder. Bu durma/tekrar çalışma döngüsü klima açık olduğu sürece devam eder. Klima iç ortam sıcaklığını ayar sıcaklığına yükseltene kadar sürekli çalışır.

Odanın nemini istenilen düzeyde tutmak için, klimanın durunca iç ünite fanı otomatik olarak LOW (düşük) hız konumunda gelir ve çalışır.

Fan hızı iç ünite modeline ya da oda sıcaklığının durumuna göre ayarlanamaz. DRY konumu, dış ortam sıcaklığı 15°C veya daha az olursa kullanılamaz. DRY- Nem alma konumu seçilince uzaktan kumandanın ekranında  simgesi görünür. Bunun için:

1. **MODE** tuşuna (1) basın. Kurutma  konumunu seçin.
2.    düğmeleri (2) ile istediğiniz sıcaklığı ayarlayın.



HIPOWER- Yüksek Güçte Çalıştırma

Yüksek güçte ısıtma ve soğutma sağlamak için kullanılır. Bunun için:

1. **HI-POWER** düğmesine (3) basın. Tekrar basınca HIPOWER işlemi durur.

ECO TIMER- Ekonomik Zaman Programlı Çalıştırma

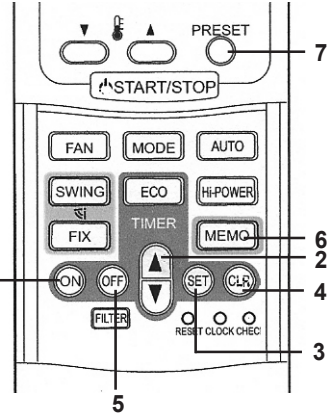
Gece uyku süresince ekonomik çalışmayı sağlar. Bunun için:

1. **ECO** düğmesine (4) basın. Programın süresini (1, 3, 5, 9 saat) seçin.

Zaman Programlı Çalıştırma

Zaman programının başlama ve bitişinin (ON/OFF Timer) ayarı:

1. **ON** düğmesine (1) basın.
2. **↑** düğmeleri (2) ile istediğiniz çalışma süresini ayarlayın.
3. **SET** düğmesine (3) basın. Seçtiğiniz süreyi hafızaya alın.
4. **OFF** düğmesine (4) basılınca zaman programlı çalıştırma iptal edilir.



Günlük Tekrarlı Zaman Programlı Çalıştırma

Zaman Programının başlama ve bitişinin aynı anda ayarlanması ve her gün için tekrarlanması.

1. **ON** düğmesine (1) basın.
 2. **↑** düğmeleri (2) ile başlangıç saatini ayarlayın.
 3. **SET** düğmesine (5) basın.
 4. **↓** düğmeleri (2) ile bitiş saatini ayarlayın.
 5. **SET** düğmesine (3) basın. Seçtiğiniz süreyi hafızaya alın.
 6. Ekranda **↑** işareti görüntülendiği sırada ya da **↓** işareti yanıp sönerken **SET** düğmesine (3) basın.
- Günlük zaman programlı çalıştırma etkin duruma geçince ekranda her iki ok (**↑**, **↓**) da görüntülenir.

DİKKAT:

Bu ayarlama işlemleri sırasında uzaktan kumandayı iç üniteyle iletişim kuracak şekilde tutun. Aksi halde 15 dakikaya kadar zaman farkı oluşabilir.

Ayar aynı işlemin bir sonraki tekrarı için kaydedilir.

MEMORY (Hafıza) ve PRESET (Önceki ayar) Çalıştırma

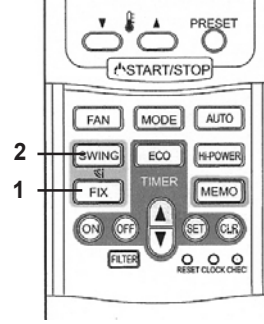
Yapılan ayar iç ünite tarafından bir sonraki çalışma için hafızaya alınabilir (Isı, Fan, Timer ve HIPOWER konumları). Bunun için:

1. MEMORY için: İstediğiniz işlemi başlatın.
2. **MEMO** düğmesine (6) basın. Ayar hafızaya alınırken bekleyin.
3. PRESET için: **MEMO** düğmesine 3 saniye basın. **P** işareti görünür.
4. **PRESET** düğmesine (7) basın. Klima önceki ayara geri döner.

HAVA YÖNÜ

Havanın odadaki dağılım yönünün ayarlanması yukarı/aşağı hareket eden kanatlarla yapılır. Kanatlar uzaktan kumandayla hareket ettirilir. Temizleme işlemleri dışında kanatlar kesinlikle elle hareket ettirilmemelidir.

Klima dururken, hava hareketini yukarı/ aşağı yönlendiren kanatın yönü yukarıya doğru olur ve hava çıkışı tam kapatır.

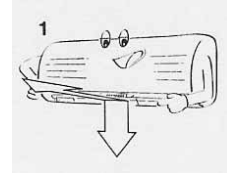


Kanat aşağıya doğru hareket eder. Hava yönü ayarlandıktan sonra kanadın yukarı/aşağı hareketi (swing) başlar. Bu hareket uzaktan kumanda ekranında görüntülenir.

Hava Yönünün Ayarlanması

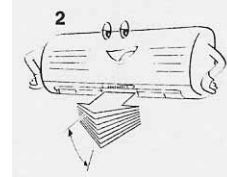
Sabit panjur konumunun ayarlanması:

1. **[FIX]** düğmesine (1) basın.
2. Ekranda panjur hareketi işareti ile görüntülenir. Panjur istediğiniz konuma gelince düğmeye basmayın.
3. Hava yönü ayarlanmıştır. Ayar ekranda panjur işaretinde görüntülenir.



Otomatik panjur çalıştırması:

1. **[SWING]** düğmesine (2) basın.
2. Panjurlar otomatik olarak yukarı-aşağı hareket eder.
3. Otomatik panjur çalışmasını durdurmak için **[SWING]** düğmesine tekrar basın.
4. Panjur o andaki konumunda durur. Bu durum ekranda görüntülenir. Farklı bir konum ayarlaması için yukardaki sabit hava yönü ayar işlemleri yapılır.

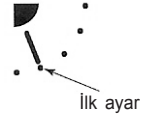


NOT:

- **FIX** ve **SWING** düğmeleri ON Timer konumunda kullanılamaz.
 - Panjuru sadece **FIX** düğmesini kullanarak hareket ettirin.
- Elinizle yapacağınız zorlamalar arızaya neden olabilir.

Isıtma çalışmasında

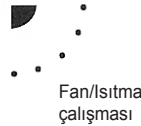
Kanadın yönü aşağıya doğrudur. Sıcak hava konumunda kanat en alt kademeye kadar gitmez.

**Soğutma/DRY (Nem alma) çalışmasında**

Kanadın yönü yukarıya doğrudur. Yoğuşan su damlası yapışabilir ya da deşarj ızgarasının yakınında damlar.

**DRY- Kurutma çalışmasında**

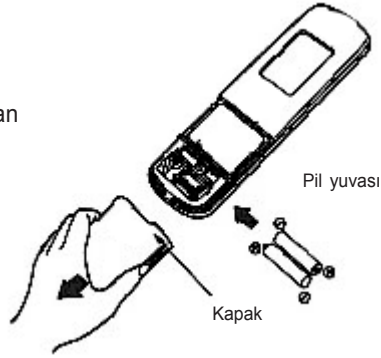
Soğutma ya da nem alma (DRY) konumunda düğmeye basıldığı zaman kanatı el alt konumdaysa durmaz, yukarıya doğru hareketini sürdürür ve "3" konumuna gelince durur.

FAN çalışmasında**Tüm çalışma konumlarında Otomatik panjur hareketi****Yukarı/aşağı panjur hareketi durunca ekrandaki görüntü**

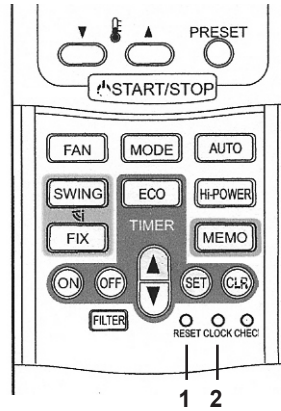
PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Ekrandaki görüntüler zor okunuyorsa veya sinyal gönderemediğinizde klima işlevleri algılayamıyorsa uzaktan kumandanın pillerini değiştirin. (Alkali pillerin standart değişim süresi yaklaşık 1 yıldır).

- Yeni kullanılan pillerin ikisi de aynı özellikte olmalıdır.
- Uzaktan kumandayı uzun bir süre kullanmayacaksanız pillerini çıkartın.



1. Uzaktan kumandanın ön tarafındaki pil yuvası kapağını iki tarafından tutarak aşağıya doğru çekin ve çıkarın.
2. İki adet 2AAA alkali pili kutuplarına dikkat ederek yuvaya yerleştirin.
3. Sivri uçlu bir aletle RESET düğmesine (1) basın, aşağıda açıklandığı gibi saati ayarlayın ve kapağı yerine sürün.



Saat Ayarı

1. CLOCK (Saat ayarı) tuşuna basın.
2. düğmeleri ile gerçek saati ayarlayın.
3. düğmesine basın. Saat ayarı hafızaya alınır ve çalışmaya başlar.

UZAKTAN KUMANDANIN DUVARA ASILMASI

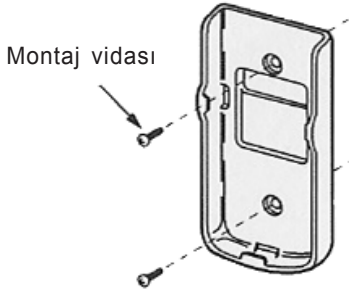
Uzaktan kumanda opsiyonel olarak sağlanan bir kızak yardımıyla duvar üzerine asılabilir.

Bu işlem sırasında uzaktan kumandanın asıldığı konumda göndereceği sinyalin  Start/Stop düğmesine doğrudan erişebilmesi gerekir, kontrol edin.

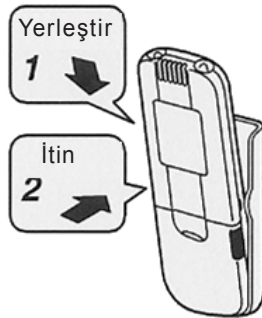
Uzaktan kumanda kızağını aşağıdaki şekildeki gibi iki vida yardımıyla duvara asın.

Uzaktan kumandayı aşağıdaki şekildeki gibi kızağa yerleştirin.

Kontrol paneli kızağı



Uzaktan kumandayı kızağını iki vida ve dübel yardımıyla duvara düzgün şekilde yerleştirin.



Uzaktan kumandayı kızağını alt kısmına yerleştirin ve sonra ileriye doğru itin.

Uzaktan kumandayı çıkartmak için yerleştirmenin tersi yapılır; Önce ileriye doğru çekilir ve yukarıya doğru çekilerek kızaktan ayrılır.

UZAKTAN KUMANDANIN DOĞRU KULLANIMI

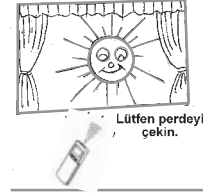
Uzaktan kumandanın maksimum etki alanı 7 metredir.



Klima cihazıyla uzaktan kumanda cihazı arasında bir duvar, perde ya da benzeri bir cisim varsa, sinyaller tam olarak iletilmez.



Pencereden gelen güneş ışığı kumanda cihazının çalışmasını etkiler.



Güçlü ışık kaynakları kumanda cihazının çalışmasını etkileyebilir.



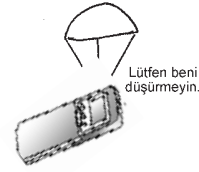
Uzaktan kumanda cihazı bir başka elektrikli cihazı daha çalıştırıyorsa, bu cihazı kaldırınız ya da yetkili servis elemanına danışın.



Uzaktan kumanda cihazınının, doğrudan güneş ışığı ya da ısıtma aracı gibi kaynaklardan gelebilecek sıcaklıklara maruz kalmasına engel olun.



Kumanda cihazını yere sertçe bırakmayın, düşürmeyin ve çarpmayın.



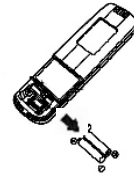
Kumanda cihazının üzerine ağır bir cisim koymayınız.



Cihazı su sıçramalarından ve ıslanmaktan koruyunuz.



Cihazınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, pilin akmasıyla doğabilecek zararları önlemek için uzaktan kumandanın pillerini çıkartın.

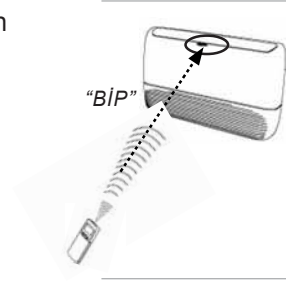


Çocukların kumanda cihazı ile oynamamasına dikkat edin. Çocuklar bilmeden pilleri yutabilir. Bu çocuk için çok zararlı olabilir. Böyle bir durumda hemen doktora başvurun.



Akan pil cildinize, gözlerinize ya da ağzınıza değdirmeyin. Eğer değdirseniz hemen bol suyla yıkayın ve doktora başvurun.

Uzaktan kumanda cihazı kullanılacağı zaman ünitenin üzerindeki sinyal alıcıya doğru yönlendirilmelidir.



Sinyal iç ünite tarafından alınınca bir kez "Bip" sesi duyulur. "Bip, Bip" sesi sadece çalışma başlayınca duyulur.

Herhangi bir işlev tuşuna basıldığında uzaktan kumandanın ekranında işlevin sembolü görünür. ve üniteden "Bip" sesi gelir.

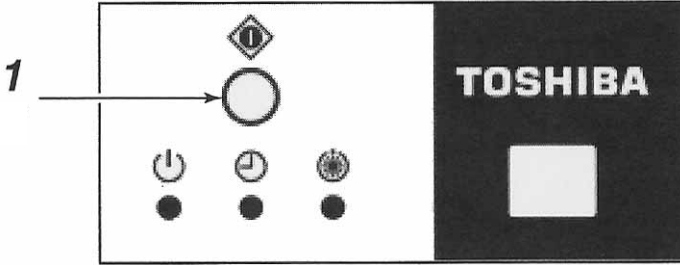
Ekranda sinyal gönderme işareti görünür.

Sinyalin iletildiği sırada ekranda sinyal gönderme işareti görünürken başka bir sinyal gönderilmesi mümkün değildir. Yeni bir sinyal ancak bu sembol ortadan kalktığında gönderilebilir.

GEÇİCİ ÇALIŞTIRMA

Aşağıdaki koşullarda klima iç ünite panelinin iç kısmında bulunan çalıştırma bölümündeki “EMERGENCY- Acil durum” düğmesinden çalıştırılabilir:

- Cihaz çalışırken pillerin şarjı bitmişse
- Cihaz çalışırken uzaktan kumanda arızalanmışsa ya da kaybolmuşsa,
- Uzaktan kumandanın ekranındaki görüntüler silinmişse.



1. Çalıştırma

“Temporary” (geçici) çalıştırma düğmesine (1) basın.

Oda sıcaklığı 24°C’in üzerindeki ise klima otomatik olarak “COOL” (soğutma) konumunda, 24°C’in altında ise “HEAT” (ısıtma) konumunda çalışmaya başlar.

2. Durdurma

“Temporary” (geçici) çalıştırma düğmesine (1) tekrar basın.



DİKKAT !

Test çalıştırması ON anahtarı ve test On anahtarı montaj işlemleri sırasında deneme çalıştırması için kullanılır. Normal zamanlarda bu işlev kullanılmaz.

“Norm/All Stop” (Normal/Tam durdurma) anahtarından “All Stop” seçilmişse uzaktan kumanda sinyali alınmaz.

ÇALIŞMA KOŞULLARI

3 Dakika Koruma İşlevi

Normal çalışma sırasında cihaz kapatıldıktan hemen sonra 3 dakika geçmeden çalıştırmaz. Bu süre kompresörü korumak için gereklidir.

Güç Besleme Hatası

Cihaz çalışırken güç beslemesinde bir hata oluşursa cihaz tamamen durdurulur.

Klimanın yakınındaki ışık kaynakları ya da kablosuz araba telefonu hataya neden olabilir. Devre kesici anahtarı açıp kapatın. Yeniden çalıştırmak için uzaktan kumandanın “START/STOP” düğmesine basın.

Isıtma Karakteristikleri- Ön Isıtma İşlevi

Isıtma konumunda çalıştırmada, klima hemen hava üfelemeye başlamaz, soğuk hava üflememek için havanın ısınması için 5 dakika kadar beklenir.

Sıcak Hava Kontrolü (Isıtma çalışmasında)

Oda sıcaklığı ayar sıcaklığına yükselince soğuk hava üflememesi için fanın hızı düşürülür, aynı anda dış ünite de durur.

Buz Çözme (Defrost) İşlemi (Sadece ısı pompalı tiplerde)

İç ünite ısıtma konumunda çalışırken, ısıtma kapasitesini koruyabilmek için 2-10 dakika kadar, otomatik olarak buz çözme konumunda çalışır. Buz çözme işlemi sırasında iç ve dış ünite fanları durur. Buz çözme süresince dış üniteye drenaj panosunda toplanan su buradan tahliye edilir. Buzlar çözülünce buz çözme konumu sona erer. Buz çözme çevrimi tamamlanır. Klima ısıtma konumunda çalışmaya başlar.

Isıtma Kapasitesi

Isıtma çalışmasında, soğutucunun ısısı dış ünite bataryasına aktarılır ve batarya bu ısıyı besleme havasına aktarır ve ısınan hava odaya gönderilir. Bu ısıtma tekniği ısı pompası olarak adlandırılır. Dış ortam sıcaklığı çok düşükse ısıtma kapasiteside düşer. Eğer dış ortam hava sıcaklığı çok düşükse ve klima oda sıcaklığı yeteri kadar yükselte miyorsa ek ısıtıcılar kullanılır.

Dış Ünitenin Donması

Kışın fazla kar yağan bölgelerde dış ünitenin hava girişi ve çıkışı sıkı sıkıya kaplanır ve donar. Dış ünite karla kaplanmış ya da donmuşsa karı temizleyin, aksi halde klima çok verimsiz çalışır.

Kışın çok soğuk olan bölgelerde, donmaya karşı dış ünitenin içinde su birikmemesi gerekir. Bunu için drenaj sistemi çok iyi çalışmalıdır. Aksi halde donma meydana gelebilir.

ÇALIŞMA SINIRLARI

Soğutma	Dış ortam sıcaklığı: -5 ile +43°C (RAV-SM***AT-E) -15 ile +43°C (RAV-SP***AT-E)
	İç ortam sıcaklığı : 21 ile 32°C (KT) 15 ile 24°C (YT)
	DİKKAT: Oda bağıl nemi %80'den fazla olamaz. Eğer klima bu değeri aşan çok nemli ortamlarda uzun süre çalıştırılırsa klimanın yüzeyince su yoğunlaşması, terleme ve su damlatması olabilir.
Isıtma	Dış ortam sıcaklığı: -15 ile +15°C (YT)
	İç ortam sıcaklığı : 15 ile 28°C (KT)

DİKKAT!

Klima yukardaki çalışma sınırlarından farklı koşullarda çalışmaya zorlanırsa emniyet donanımları klimayı kapatır.

BAKIM

Peryodik Kontroller

Klimanın iyi çalışması için aşağıdaki tabloda gösterilen kontrol ve bakımlar dikkatle uygulanmalıdır. Tavsiye edilen bakım aralıkları klimanın yerleştirildiği ortamın durumuna (örneğin tozlu olup olmamasına) bağlıdır. Duruma göre bu kontrollerin daha sık yapılması gerekebilir.

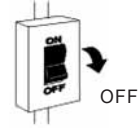
İÇ ÜNİTE	Her ay	4 ayda bir	Yılda bir
Hava filtresinin temizlenmesi	● ¹		
Drenaj borusunun temizlenmesi		●	
Kumanda pillerinin kontrolü			●
DIŞ ÜNİTE			
Bataryanın dışının temizlenmesi		●	
Bataryanın içinin temizlenmesi ²			●
Elektrikli parçalara doğru hava üflenmesi ²			●
Elektrik bağlantılarının sıkılığının kontrolü ²			●
Fanın temizlenmesi ²			●
Fanın dönme kontrolü ²			●
Drenaj tavasının temizlenmesi ²			●

(1) Tozlu ortamlarda daha sık yapılmalıdır.

(2) İşlemler yetkili servis elemanı tarafından yapılmalıdır.

Doğru Temizlik

Klimayı temizlemeye başlamadan önce uzaktan kumandadan kapatın. Daha sonra ana elektrik beslemesini kapatın.



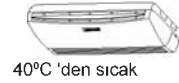
Temizlik için temiz, yumuşak bir bez ile sıvı deterjan kullanın.

! HAYIR



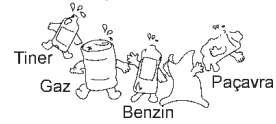
40°C'den daha sıcak su kullanmayın. Cihazın üzerine hiç bir zaman su dökmeyin. Muhafaza deforme olabilir ya da renk değiştirebilir.

! HAYIR



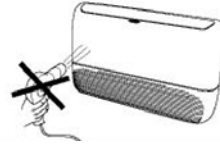
Kesinlikle tutuşabilir sıvılar, solvent ya da panele zarar verebilecek aşındırıcı malzemeler kullanmayın.

! HAYIR



Sıcak ısı kaynaklarını klimadan uzakta tutun.

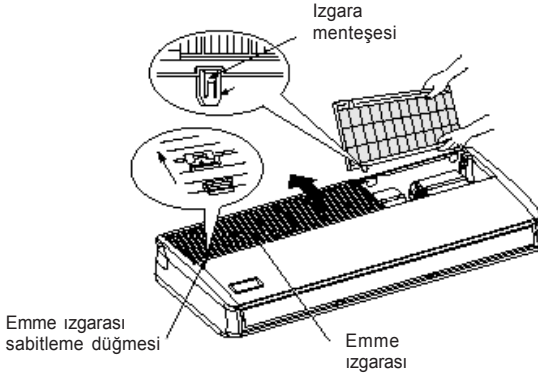
! HAYIR



Uzaktan kumandayı sadece kuru ve temiz bir bezle temizleyin.



Dönüş (Emme) Izgarasının Temizlenmesi



- Ana güç beslemesini kapatın.
- Emme ızgarasını sabitleme düğmesini (2 kademeli) ok yönünde ileriye doğru sürün.
- Izgarayı, arka taraftaki menteşeleri görünene kadar iyice açın. Izgaranın menteşe askısını iterken ızgarayı yukarıya doğru çekerek menteşelerden kurtarın ve çıkartın.
- Filtreyi "Hava Filtresinin Temizlenmesi"nde anlatıldığı gibi çıkartın.
- Emme ızgarasının ön ve arka yüzünü bir mutfak deterjanıyla nemlendirilmiş yumuşak bir bezle ya da süngerle silin.
- Izgaranın üzerindeki deterjanı su ile yıkayarak iyice durulayın.
- Daha sonra gölgede kurutun.
- Gerekliyse filtreyi temizleyin.
- Filtre ve ızgarayı yerine takın.



DİKKAT! Temizlik için metal fırça ve aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayın.
Klimayı ızgarasız çalıştırmayın.

Filtrenin Temizlenmesi

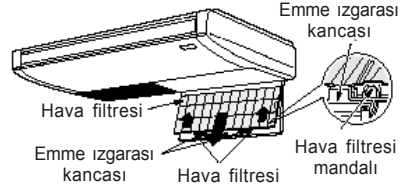


DİKKAT! Filtrelerin kirli ve tıkalı olması soğutma performansını azaltır ve klimadan su damlamasına neden olur.

- Ana güç beslemesini kapatın.
- Emme ızgarasını tam olarak açın.



- Hava filtresini yandaki şekildeki gibi elinizle itin ve emme ızgarasının kancasından kurtarın.
- Filtreyi kendinize doğru çekip çıkartın.



- Filtrenin üzerindeki kiri süpürge makinasıyla emin.



- Eğer toz çok fazla ise filtreyi su ya da nötr deterjanlı su ile yıkayın.

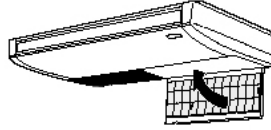
Gölgede iyice kurutun.



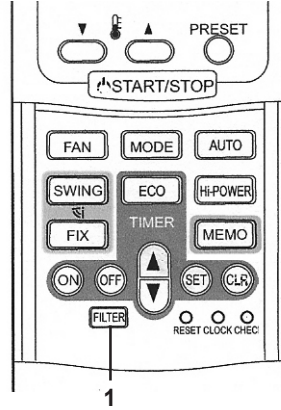
- Gölgede iyice kurutun.

Yerine yerleştirin.

Emme ızgarasını kapatın.



- Filtre kirlenme uyarı süresini (1000 saat) sıfırlamak için uzaktan kumanda üzerindeki **FILTER** düğmesine (1) basın.

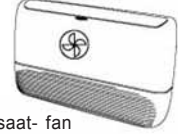


Klimanızı uzun bir süre kullanmayacaksınız:

1. Filtreleri çıkartın, temizleyin ve tekrar yerine takın.



2. Klimanızı, iç parçaların tamamen kuruması için fanı "FAN ONLY" konumunda ve 30°C ayar sıcaklığında 3-4 saat çalıştırın.



3-4 saat- fan

3. Klimanızı uzaktan kumanda ile kapatın.



4. En az 3 dakika bekledikten sonra ana elektrik beslemesini kesin.



5. Uzaktan kumandanın pillerini çıkartın.



6. İç üniteyi temizleyin.



7. Dış üniteyi temizleyin.



Klimanızı kışın uzun bir süre kullanmadıktan sonra yeniden çalıştırma sırasında elektrik anahtarını cihazı çalıştırmadan en az 12 saat önce açın. Böylece cihaz daha uzun süre ve düzgün çalışabilir.

12 saat



ARIZA ve SERVİS



Aşağıdaki durumlardan her hangi birisi oluşursa klimanın ana güç beslemesini kesin ve hemen yetkili Alarko Carrier servisini arayın.

- Güç beslemesini kapattıktan 2-3 dakika sonra tekrar açtığınızda çalışma lambası kısa aralıklarla (5 Hz) yanıp sönüyorsa,
- Anahtarlar işlevlerini yerine getirmiyorsa,
- Ana güç sigortası sık sık atıyorsa ya da devre kesici aktif hale geliyorsa,
- Klimanın içine yabancı bir madde ya da su girerse,
- Normal olmayan her hangi bir durum gözlenirse.

SERVİSE BAŞ VURMADAN ÖNCE ARIZA ÖN KONTROLLERİ



Servise başvurmadan önce bu bölümü okuyunuz.

Hemen çalışmıyor

Cihaz kapatıldıktan hemen sonra yeniden çalıştırılırsa kompresör, sigortanın atmasına engel olmak için 3-5 dakika çalışmaz. **Normal.**

Fiş çekildikten sonra yeniden takıldığında, koruma devresi üç dakikalığına devreye girecek ve cihazın bu süre içinde çalışmasına engel olur. **Normal.**



Kokular

İç üniteden kokular gelebilir. Bu, odadaki kokuların (mobilya, tütün kokuları gibi) cihazın içine girmesinden kaynaklanır. Odadaki kokuları engelleyiniz, filtreyi temizleyin.

Koku geçmiyorsa Yetkili Servise danışın.



Dış üniteden su geliyor

Isıtma modunda, otomatik buz çözme işlemi nedeniyle dış üniteye su oluşabilir. **Normal.**



Duman ya da buhar

Soğutma ya da kurutma sırasında, iç üniteden ince bir duman çıkabilir. Bu, cihazdan çıkan havanın etkisiyle oda havasının birden soğumasıyla yoğunlaşma ve buhar oluşmasından kaynaklanır. **Normal.**



Isıtma sırasında dış ünite fanı durabilir ve cihazdan buhar çıkabilir. Bu durum, buz çözme modunda çalışmaktan kaynaklanabilir. **Kontrol ediniz.**

Gürültü geliyor

Çalışma sırasında ve cihaz kapatılır kapatılmaz cihaz borularından su sesi gelebilir. Çalışma başladıktan 2-3 dakika sonra da cihaz özellikle gürültülü çalışıyor gibi gelebilir (soğutucu akışının sesi). **Normal.**



Çalışma sırasında hafif bir gıcırta duyulabilir. Bu ısı değişimine bağlı olarak ön kapağın genleşme ya da büzülmesinden kaynaklanabilir. **Normal.**

Hava akışı zayıf

Isıtma modu başladığında, iç kısımların ısınması için fan hızı geçici olarak düşer. Isıtma modundayken oda sıcaklığı termostat ayarının üzerine çıkarsa, dış ünite durur ve iç ünite çok düşük bir fan hızıyla çalışır. **Normal.**



BAZI TİPİK HATA ve ARIZALAR

<i>Piller uzaktan kumandaya takıldıktan sonra ekran ışığı yanmıyorsa,</i>	Piller bitmiştir ya da yanlış takılmıştır; pilleri değiştirin ya da doğru takın.
- Açma düğmesine bastığınızda cihaz çalışmıyorsa - Kapama düğmesine bastığınızda cihaz kapanmıyorsa, - Herhangi bir düğmeye bastığınızda, uzaktan kumandanın ekranında fonksiyonun sembolü görülüyor ve işlev çalışmıyorsa	Ana şalter kapalıdır, açınız. Uzaktan kumandanın pilleri bitmiştir, değiştiriniz. Uzaktan kumanda cihaz alıcısına doğru yönlendirilmemiştir, uzaktan kumandayı kapatıp doğru yöne çevirip yeniden açınız. Cihaz ile uzaktan kumanda arasında engeller vardır, aradaki engelleri kaldırıp yeniden sinyal gönderiniz. Uzaktan kumanda veya cihaz doğrudan güneş ışığı altındadır, güneşi engelleyiniz. Sinyaller yoğun elektromanyetik alan altında kaldığı için engellenmektedir. Bilgisayar ya da elektrikli ev aletleri cihaz yakınında çalışıyorsa uzaklaştırınız.
<i>Klima yeterli soğutma ya da ısıtma yapmıyorsa</i>	Hava akımı serbest şekilde sağlanamıyor. Kirli filtre hava sirkülasyonunu engelliyor. Kapı ve/veya pencereler açıktır. Fan hızı düşük konuma ayarlanmıştır. Hava akımı doğru yönde değildir. Seçilen ısı derecesi doğru değildir.



Bu kontrolleri yaptıktan sonra klimanız hala çalışmıyorsa lütfen ALARKO CARRIER YETKİLİ SERVİSİNİ ARAYIN.

NOTLAR

web: www.alarko-carrier.com.tr
e-posta: info@alarko-carrier.com.tr

 **ALARKO**



ALARKO CARRIER
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

İSTANBUL: GOSB - Gebze Org. San. Bölgesi, Ş. Bilgisu Cad. 41480 Gebze-KOCAELİ
Tel: (0262) 648 60 00 - Fax: (0262) 648 60 08
ANKARA : Sedat Simavi Sok. No: 48, 06550 Çankaya - ANKARA
Tel: (0312) 440 79 10 - Fax: (0312) 440 79 30
İZMİR : Şehit Fethibey Cad. No : 55, Kat.13, 35210 Pasaport - İZMİR
Tel: (0232) 483 25 60 - Fax: (0232) 441 55 13
ADANA : Ziyapaşa Bulvarı Çelik Ap. No : 25/5-6, 01130 ADANA
Tel: (0322) 457 62 23 - Fax: (0322) 453 05 84
ANTALYA : Metin Kasapoğlu Cad. Küçükkaya Sitesi A Blok No: 1 D. 4, ANTALYA
Tel: (0242) 322 00 29 - Fax: (0242) 322 87 66